

Как только кто-то поднял этот вопрос, все остальные, кто не осмелился заговорить, немедленно последовали за ним.

□[Гильдия] Увидел оленя глубоко в лесу: Да, мы все еще убиваем ее или нет? Мы еще не отомстили за разрушение экипировки Сяньсянь.□

□[Гильдия] Чуньсяо: Я все еще не понимаю, как? Вы впятером пошли убивать Сяо Тяньцзин, и ладно, если вы просто позволили ей сбежать, но почему один из вас был убит?□

□[Гильдия] Ласковый в тишине: Аяя, кто же знал, что Сяо Тяньцзин такая коварная! Это было неизбежно.□

□[Гильдия] Чуньсяо: Один целитель и один монах-целитель, почему это было неизбежно? Даже если монах был запечатан, сама целительница обладает целебными навыками.□

Чуньсяо была заместителем гильдмастера Праздного павильона, женщиной. Говорили, что у нее любовная связь с их гильдмастером – женщиной-игроком Невзирая на любовную тоску.

В гильдии это не было секретом. Когда Невзирая на любовную тоску отсутствовала, гильдией управляла Чуньсяо.

□[Гильдия] Ласковый в тишине: Нет, но, Сяосяо... Сяньсянь умерла, помогая гильдии отомстить, и даже потеряла свою экипировку... Не говори так, хорошо?□

□[Гильдия] Чуньсяо: Я просто констатирую факты.□

□[Гильдия] Бессмертная Мэнмэн: ...□

□[Гильдия] Бессмертная Мэнмэн: Извините [проливает слезы], тогда я не подумала об этом, а когда освободилась и хотела исцелить себя, эта лиса за считанные секунды убила меня...□

□[Гильдия] Чуньсяо: В будущем, когда ты отправляешься убивать кого-то, ты должна быть внимательнее. В противном случае, тебя легко убьют, и ты потеряешь не только что-то из экипировки и опыт, но и повредишь репутации нашей гильдии.□

Закончив говорить, Чуньсяо сузила интерфейс игры и продолжила обсуждать скрытый квест с другими крупными гильдиями в дискуссионной группе QQ.

□Гильдмастер Лучший в мире: Я узнал, что этот проклятый квест требует только материалов высокого уровня! ДРГ – это действительно что-то, они заставляют нас расходовать все наши личные запасы, верно же?!□

□Гильдмастер Южная сторона Павильона живописи: Это действительно прискорбно, наша Гильдия только что прошла инстанс, потребовавший больших расходов, поэтому у нас осталось не так много материалов высокого уровня.□

□Гильдмастер Разрушитель Небес: Южная сторона Павильона живописи, ты просто что-то. В хранилищах вашей гильдии куча высокоуровневых материалов. Ты думаешь, что мы слепые?□

□Гильдмастер Южная сторона Павильона живописи: Блять! Разрушитель Небес, ублюдок, ты снова заслал шпионов в нашу гильдию!□

□Гильдмастер Разрушитель Небес: Ерунда, знакомый просто сделал скриншот для меня! Да и кто будет пихать шпионов в вашу гильдию? Вы этого не заслуживаете!□

□Гильдмастер Южная сторона Павильона живописи: Что? Если ты так хочешь, то давай объявим о вражде между нашими гильдиями!□

□Гильдмастер Праздный павильон: Если вы хотите подраться, то подождите, пока все успокоится. Не ссорьтесь здесь и не тратьте попусту наше время.□

□Гильдмастер Праздный павильон: Я не буду много говорить. Я разработала план: с каждой гильдии по 100 Кисточек Бессмертных Трав, 20 пилюль Рыбьих Сердец и 5 глаз Огненного Феникса. Наш Праздный павильон внесет на 20% больше материалов, чем все остальные. Если у вас есть вопросы или предложения, вы можете высказать их сейчас.□

Чтобы собрать драгоценные материалы, о которых она упомянула, потребуются совместная работа всех их гильдий в течение двух месяцев.

Но когда другие гильдии услышали, что Праздный павильон будет вносить на 20% больше, чем они, они мгновенно почувствовали себя не так ужасно.

□Гильдмастер Разрушитель Небес: Вы, ребята, раскошелитесь на 120%?□

□Гильдмастер Праздный павильон: Какие-то проблемы с этим?□

□Гильдмастер Разрушитель Небес: Вздох. Нет, никаких проблем, это просто немного удивило меня. Я думал, что ваша гильдия не раскошелится и на цент.□

□Гильдмастер Южная сторона Павильона живописи: Подожди минутку. Ты Чуньсяо или Невзирая на любовную тоску?□

□Гильдмастер Праздный павильон: ?□

□Гильдмастер Южная сторона Павильона живописи: Думаю, что ты Чуньсяо. Ты согласовала свой план с Невзираем на любовную тоску?□

□Гильдмастер Праздный павильон: Не беспокойтесь об этом. Если на этом все, сдайте материалы в течение получаса.□

Сказав это, Чуньсяо вышла из дискуссионной группы. Затем она открыла свой список друзей и нашла имя Тоскующий по тебе. Она предварительно послала «1». Неожиданно, сообщение было успешно отправлено.

□[Друг] Тоскующий по тебе: ?□

□[Друг] Чуньсяо: Когда вы планируете начать поиски Короля Яо?□

□[Друг] Чуньсяо: Ты же видел системные новости? Дай нам немного времени, нам будет легче сдать материалы.□

□[Друг] Тоскующий по тебе: Сегодня днем.□

□[Друг] Чуньсяо: Ты сможешь убить его?□

□[Друг] Тоскующий по тебе: Не знаю.□

□[Друг] Чуньсяо: 1□

Сян Хуайчжи перестал отвечать. Он включил функцию Сообщения другу, потому что боялся, что маленькая волшебная лиса не сможет найти его.

«Старина Сян, тебе действительно не нужна помощь чернокнижника номер один в ДРГ?» — спросил его Лу Хан, растянувшийся на кровати и подпиривший подбородок.

Сян Хуайчжи даже не оглянулся: «Только она и я можем вступить в бой».

Лу Хан сказал: «Я знаю, я имею в виду, что я мог бы управлять ее персонажем. Ты же знаешь, насколько трудны скрытые квесты. В последний раз скрытый квест запустила команда Бога Войны на соседнем сервере, и им потребовалось три часа, чтобы едва пройти его. А ты берешь с собой только Сяо Тяньцзин, ты идешь туда для того, чтобы тебя убили?»

Сян Хуайчжи: «Сложность босса будет скорректирована в соответствии с количеством игроков».

Лу Хан: «С Сяо Тяньцзин, это будет похоже на бой в одиночку... Что, если, спасая свою жизнь, она выпрыгнет перед тобой, что это будет за игра?»

«Ты действительно хочешь помочь?» — спросил его Сян Хуайчжи.

Лу Хан безумно закивал. Это скрытый квест, кто бы не хотел участвовать?

Сян Хуайчжи: «Иди к городскому лорду».

Лу Хан сразу же переместил своего персонажа и подошел к Тоскующему по тебе: «А зачем?»

Сян Хуайчжи опустошил свое хранилище, освободив много места. «Брось мне несколько высокоуровневых зелий».

Лу Хан: «?»

Сян Хуайчжи: «И карту трансформации Девятихвостой бессмертной лисы».

«Нет, ну как у тебя хватает наглости попросить у меня карту трансформации за 700 золотых?! И высокоуровневые зелья чрезвычайно дороги, я специально хранил их для убийства Бога Войны...»

Сян Хуайчжи поднял бровь: «Разве ты не хотел помочь?»

Лу Хан сказал: «Это - помощь? Ты хочешь меня убить!!»

Сян Хуайчжи: «Ты все еще хочешь увидеть запечатывание Короля Яо с первых рядов?»

Лу Хан: «?»

Сян Хуайчжи: «Ты все еще хочешь убить Бога Войны?»

Лу Хан: «...»

Сян Хуайчжи: «Ты все еще хочешь проводить сеансы с тремя целителями одновременно?»

Лу Хан стиснул зубы: «... Ты - ТМ*... Сколько высокоуровневых зелий тебе нужно?»

[Примечание: Значит too much - перебор, это слишком, чересчур.]

После занятий Цзин Хуань съел немного кислой лапши с пряностями в придорожном лотке и помчался домой.

Вернувшись домой, он включил компьютер и был готов войти в ДРГ.

□Здравствуйте, в данный момент сервер Иллюзия переполнен, пожалуйста, терпеливо подождите в очереди. Перед вами 999+ игроков, предполагаемое время ожидания составляет 37 минут.□

???

Цзин Хуань словно вернулся на десять лет назад, когда ДРГ только запустили. Тогда было очень мало серверов, и каждый игрок перед входом в игру стоял в очереди несколько десятков минут.

Но это уже 9102* сейчас? Почему он все еще должен стоять в очереди?

[Примечание: Перевернутое 2019. Часто используется, чтобы оскорблять отсталые идеи людей.]

БАГ (ошибка) в игре?

Он попытался войти на другие серверы, и в считанные секунды он смог войти на каждый из них, значит, только в Иллюзии есть очередь.

Через полчаса он с трудом проник на сервер. Как только вошел в игру, он получил множество сообщений от друзей и внимательно просмотрев их, он понял, что все они пришли от одного и того же человека.

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Мэймэй, когда ты убьешь Короля Яо?□

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Этот квест длится всего сорок восемь часов!□

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Если вы не начнете в ближайшее время, времени не останется, быстрее, быстрее, быстрее!□

Цзин Хуань закончил читать все сообщения, и только тогда ответил.

□[Друг] Сяо Тяньцзин: Что случилось с серверами ДРГ сегодня? Моя игра так сильно лагает*, и перед входом мне пришлось полчаса стоять в очереди.□

[Примечание: Лаг (англ. lag - запаздывание, задержка) – задержка в работе игры, проявляющаяся в виде временного подвисания игрового процесса. Зачастую лаги возникают либо из-за недостаточной производительности компьютера, либо из-за проблем связи с сервером. Постоянные лаги в онлайн играх могут быть связаны с низкой скоростью обмена данными между компьютером пользователя или сервером, либо региональной отдаленностью игрока от сервера, из-за чего увеличивается значение пинга.]

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Наконец-то ты здесь! Куча новых персонажей втиснулась на сервер, так что, естественно, будут лаги!□

□[Друг] Сяо Тяньцзин: ?□

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Все зарегистрировали себе другие аккаунты, чтобы увидеть, как вы убиваете Короля Яо.□

□[Друг] Сяо Тяньцзин: ??□

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Теперь все игровые стримеры ДРГ ведут прямую трансляцию деревенских квестов для новичков.□

□[Друг] Энергичный маленький репеллент от комаров: Мэймэй! Ты теперь супер популярна в ДРГ!!□

Едва Цзин Хуань закончил читать сообщения, как в левом нижнем углу его экрана появились серверные оповещения:

□[Рупор] Больше не будет дождя:

Сяо Тяньцзин, Тоскующий по тебе, подождите меня! Я в двух уровнях от выхода из деревни новичков! Не спешите начинать! Приготовьтесь еще немного!□

□[Рупор] Недолго встречаюсь онлайн, чтобы недолго чувствовать себя хорошо:

Блять, я все еще стою в очереди. Может, несколько игроков передо мной уйдут в офлайн и позволят мне немного продвинуться вперед?□

□[Рупор] Ты в моей судьбе:

Может ли кто-нибудь из инсайдеров сообщить нам, когда эти двое намерены начать квест? Все ждали целый день, следя за стримом.□

Цзин Хуань: «...»

Снова вспыхнули сообщения его друга. Он нахмурился и открыл его, готовясь попросить Энергичного маленького репеллента от комаров заткнуться.

□[Друг] Тоскующий по тебе: 1□

□[Друг] Сяо Тяньцзин: 0v0! Гэгэ□

□[Друг] Сяо Тяньцзин: Мне очень жаль, что я опоздала! Перед входом в игру я полчаса стояла в очереди [кусает носовой платок]□

□[Друг] Тоскующий по тебе: Иди к городскому лорду.□

Цзин Хуань тут же полетел к городскому лорду, но тот был окружен движущейся толпой людей, и он не смог найти Тоскующего по тебе.

□[В настоящее время] Персиковая судьба: Она здесь, она здесь!! Сяо Тяньцзин здесь!□

□[В настоящее время] Не могу дождаться темноты: Они, наконец, начинают! Gkd gkd*!!□

[Примечание: gkd = gao kuai dian = спешите]

□[В настоящее время] Кровавая война: Почему Сяо Тяньцзин — Пещера волшебной лисы? Как она собирается убить Короля Яо? Она знает навыки своей секты?□

Как эти люди смогли разглядеть его персонаж?

□Тоскующий по тебе приглашает Вас присоединиться к своей команде.□

Цзин Хуань быстро нажал «согласиться».

□[Пати] Сяо Тяньцзин: Бог Войны гэгэ, почему здесь так много людей? QvQ□

□[Пати] Сяо Тяньцзин: Если наша пати будет уничтожена, это будет действительно стыдно [шок]□

Внезапно из наушников донесся мужской голос: «Очисти свой инвентарь».

Прежде чем Цзин Хуань смог ответить, на игровом интерфейсе появилась куча желтых подсказок.

□Тоскующий по тебе бросил Вам карту трансформации Девятихвостой бессмертной лисы x1□

□Тоскующий по тебе бросил Вам пилюлю Возврата Души X5□

□Тоскующий по тебе бросил Вам Красную Жемчужину Восстановления x10□

...Сян Хуайчжи сказал: «Сохрани свои деньги».

Цзин Хуань был очень удивлен, но быстро пришел в себя. «У меня мало денег на счете...»

Сян Хуайчжи произнес: «Хмм, сначала посмотри на действие этих зелий. После начала боя, найди угол и спрячься. Пока ты не коснешься босса, босс не ударит тебя, тебе нужно обращать внимание на объем его повреждений. Не забывай исцелять себя, не умирай».

Цзин Хуань: «... А?»

«Если я упаду - убегай. — Сян Хуайчжи сделал паузу. — Убегай как в прошлый раз, когда тебя преследовали, поняла?»

Анлейтору есть что сказать:

Омг, все думают, что Хуань-Хуань бесполезен. Хуань-Хуань, покажи им, как сражается волшебная лиса!

Переводчику есть что сказать:

Невзирая на любовную тоску - женщина! Исправлю в прошлых главах, но, черт возьми, как же сложно переводить, когда нигде не упоминается пол говорящего. Также и с обращением Ты и Вы, только по контексту выясняю, или просто решаю, что эти герои перешли на «ты», и все тут!

<http://bllate.org/book/15721/1406750>